

DOKUMENTANALYSE

Historischer Frachtbrief / Fuhrmannsbrief
Original: Image_00032.pdf

1. Dokumentuebersicht

Originaltitel:	Unter goettlichem Geleite... / Schiffsboten-Brief Richtenschweil-Schwyz
Dokumenttyp:	Schiffsboten-Brief / Fuhrmannsbrief (lithographisch, Dampfschiff-Vignette, Schweizer Ausfertigung)
Seitenanzahl:	1
Sprache(n):	Deutsch (Kurrentschrift / Druckschrift, Schweizer Ausfertigung)
Confidence:	Hoch (ca. 82%) - Drucktext und Haupttext klar, Avisecke (diagonal) schwerer lesbar

2. Vollstaendige diplomatische Transkription

Seite 1 - Sammlernotiz (oben, getippt)

1845 Schiffsboten-Brief Richtenschweil-Schwyz
"Lithographie v.Gebr.Benzinger in Einsiedeln"
!Avisecke!"Von Zuerich b.dort schreiben Sie mir
fr 6.gut,nebst 21 f fuer Auslagen u.Kutscher."

Seite 1 - Frachtbrief (Hauptdokument)

[Lithographische Vignette: Dampfschiff auf einem See (Zuerichsee)]
[Lithographie-Vermerk:] Lith.v.Gebr.Benzinger in Einsiedeln

Richtenschweil den 6. Decbr 1845.

Durch Fuhrmann Truebler
senden wir Ihnen franco
unten verzeichnete Waaren in gutem Zustande,
und ersuchen Sie, damit nach Bericht verfah-
ren zu wollen.

Aschmann-Gujer.

Seite 1 - Warenverzeichnis (Tabelle)

Marca		N:		Gewicht
-----+		-----+		-----
[Mono-		4397		76 1 Fass Taback
gramm]		560		

Seite 1 - Avisecke (diagonal, links unten, Kurrentschrift)

S. V.
[[Zuerich?]] b.dort schreiben Sie mir
fr 6. gut, nebst 21 f fuer Auslagen u. Kutscher.
[[...]] [[unleserlich]] [[...]]
[[...]] fr [[...]] [[Schwyz?]]

Seite 1 - Siegel

[Roter Wachssiegelrest, Mitte unten - Verschlussiegel, Text abgerieben]

3. Stempel- und Siegelanalyse

Stempel 1

Typ:	unknown
Form:	Wachssiegel (rund, Fragment)
Farbe:	rot
Text:	[[unleserlich, Oberflaeche abgerieben]]
Zahlen/Werte:	keine erkennbar
Position:	Mitte unten, auf dem Frachtbrief
Textueberschneidung:	nein
Hist. Kontext:	Verschluss-Wachssiegel, moeglicherweise Firma Aschmann-Gujer oder Zollsiegel

4. Abrechnungsanalyse

Diplomatische Transkription des Zahlenfeldes:

Marca: [Monogramm]
N.: 4397
Gewicht: 76 / 560 (moeglicherweise Tara/Brutto oder Zentner/Pfund)
Ware: 1 Fass Taback

Franco (vorausbezahlt)

Avissecke:
fr 6. gut, nebst 21 f fuer Auslagen u. Kutscher

Einzelposten:

- 1 Fass Tabak, Nr. 4397, Gewicht 76/560 (Einheit unklar)

Gesamtsumme: Franco-Sendung; Avissecke: fr 6 gut + 21 f fuer Auslagen und Kutscher

Waehrungseinheiten: fr (Schweizer Franken), f (Franken?)

Rechenart: Franco-Versand mit Auslagen- und Kutscherkosten

5. Strukturierte Metadaten

Datum (Original):	6. Decbr 1845
Datum (ISO):	1845-12-06
Orte:	Richtenschweil / Richterswil (am Zuerichsee, Absenderort), Schwyz (Empfangsort lt. Sam)
Personen:	Aschmann-Gujer (Absender, Richtenschweil), Truebler (Fuhrmann/Schiffsbote)
Waren:	Tabak (1 Fass)
Mengen:	1 Fass
Gewichte/Masse:	76 / 560 (Einheit unklar, moegl. Pfund oder kg)
Betraege:	fr 6 (gut), 21 f (Auslagen und Kutscher)
Waehrungen:	Schweizer Franken (fr/f)
Stempel vorhanden:	true
Abrechnungsfeld:	true

6. Moderne deutsche Lesefassung

Hinweis: Nur auf Basis der Transkription, keine Ergänzungen, Unsicherheiten beibehalten.

Richtenschweil (Richterswil am Zuerichsee), den 6. Dezember 1845.

Durch Fuhrmann Truebler senden wir Ihnen franco unten verzeichnete Waren in gutem Zustande und ersuchen Sie, damit nach Bericht verfahren zu wollen.

Aschmann-Gujer.

1 Fass Tabak, Marca [Monogramm], Nr. 4397, Gewicht 76/560 [[Einheit unklar]].

[Avisecke (diagonaler Vermerk):] Von Zuerich bei dort schreiben Sie mir 6 Franken gut, nebst 21 Franken fuer Auslagen und Kutscher.

[Anmerkung: Schiffsboten-Brief - der Transport erfolgte per Dampfschiff auf dem Zuerichsee von Richtenschweil (Richterswil) nach Schwyz. Lithographie von Gebrueder Benzinger in Einsiedeln.]